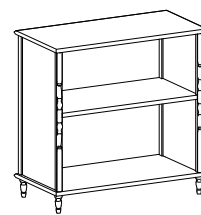


Instrucciones de montaje
Assembly instructions



1683/080



ZARA HOME

**ES ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS
ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta los riesgos derivados de la presencia de fuego u otras fuentes de calor intenso en las proximidades del producto.

No utilice el producto si cualquiera de sus componentes está roto, deteriorado o falta. Utilizar solamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

No sitúe el producto cerca de una ventana, ya que puede servir como escalón al niño y causar su caída por la ventana.

No sitúe el producto cerca de una ventana, donde los cordones de las cortinas o persianas puedan estrangular a un niño.

Todos los dispositivos de montaje deben estar siempre ajustados, deberán revisarse periódicamente y reajustarse si es necesario.

**CUIDADOS MOBILIARIO
CUIDADOS MADERA**

INTERIOR

La madera es un material en continuo proceso de cambio, el color, acabado y apariencia pueden ir variando con los años.

Proteja el mueble de la exposición directa al sol y los cambios bruscos de temperatura y humedad.

Para la limpieza diaria use un paño húmedo y seque inmediatamente con un paño seco.

**PT IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA
ADVERTÊNCIA**

Ter em atenção os riscos decorrentes da presença de fogo ou de outras fontes de calor intenso nas proximidades do produto.

Não utilizar o produto se algum dos seus componentes estiver partido, danificado ou em falta. Utilizar apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.

Não colocar o produto perto de uma janela, pois pode servir de degrau para a criança e fazer com que ela caia da janela.

Não colocar este produto nas proximidades de uma janela onde os cordões das cortinas ou das persianas possam estrangular uma criança.

Todos os dispositivos de fixação têm de estar sempre apertados, ser controlados periodicamente e reajustados, se necessário.

**CUIDADOS COM OS MÓVEIS
CUIDADOS COM A MADEIRA**

INTERIOR

A madeira é um material que se encontra num processo contínuo de mudança; a sua cor, acabamento e aspeto podem variar com o passar dos anos.

Proteger o móvel da luz solar direta e das mudanças bruscas de temperatura e humidade.

Para a limpeza diária, utilizar um pano húmido e secar imediatamente com um pano seco.

EN IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE WARNING

Be aware of the risks arising from the presence of fire or other sources of intense heat in the vicinity of the product.

Do not use the product if any of its components are broken, damaged or missing. Only use spare parts approved by the manufacturer.

Do not place the product near a window, as it may serve as a step for the child and cause them to fall out of the window.

Do not place the product near a window, where the cords of curtains or blinds can strangle a child.

All mounting devices must always be tightened, checked periodically and readjusted if required.

**FURNITURE CARE
WOOD CARE**

INDOOR

Wood is a material that is in an ongoing process of change; its colour, finish and appearance can vary over the years.

Protect the furniture from direct sunlight and sudden changes in temperature and humidity.

For daily cleaning use a damp cloth and dry immediately with a dry cloth.

**FR IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE
PRÉCAUTION D'EMPLOI**

Faites attention aux risques liés à la présence de feu ou d'autres sources intenses de chaleur à proximité du produit.

N'utilisez pas le produit si l'un de ses composants est cassé, endommagé ou manquant. Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

Ne placez pas le produit près d'une fenêtre, un enfant pourrait l'utiliser comme marchepied et tomber par la fenêtre.

Ne placez pas le produit près de rideaux ou de stores dont les cordons pourraient étrangler un enfant.

Tous les dispositifs de fixation doivent toujours être serrés, ils doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.

**ENTRETIEN MOBILIER
ENTRETIEN BOIS**

INTÉRIEUR

Le bois est un matériau qui évolue en permanence. Sa couleur, sa finition et

son aspect peuvent varier au fil des ans.

Évitez que le meuble ne soit exposé directement à la lumière du soleil et aux changements brusques de température et d'humidité.

Pour son entretien quotidien, utilisez un chiffon humide et séchez-le immédiatement avec un chiffon sec.

**NL BELANGRIJK! AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE
WAARSCHUWING**

Houd rekening met de risico's die voortvloeien uit de aanwezigheid van vuur of andere bronnen van intense hitte in de buurt van het product.

Gebruik het product niet als er onderdelen kapot of beschadigd zijn of ontbreken. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde reserveonderdelen.

Plaats het product niet in de buurt van een raam, want het kan dienen als opstapje voor het kind en ertoe leiden dat het uit het raam valt.

Plaats het product niet in de buurt van een raam, waar het kind gewurgd kan worden door de koorden van gordijnen of jaloezieën.

Alle bevestigingsmiddelen moeten altijd goed worden vastgedraaid, regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig worden bijgesteld.

**MEUBELONDERHOUD
HOUTVERZORGING**

BINNEN

Hout is een materiaal dat voortdurend verandert; de kleur, afwerking en het uiterlijk kunnen in de loop der jaren variëren.

Bescherm de meubels tegen direct zonlicht en plotselinge veranderingen in temperatuur en vochtigheid.

Gebruik voor dagelijkse reiniging een vochtige doek en droog onmiddellijk af met een droge doek.

**IT IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.
AVVERTENZE**

Tenere presente i rischi derivanti dalla presenza di fuoco o di altre fonti di calore intenso nelle vicinanze del prodotto.

Non utilizzare il prodotto se uno dei suoi componenti è rotto, danneggiato o mancante. Utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore.

Non collocare il prodotto vicino a una finestra, poiché il bambino lo potrebbe usare come gradino e potrebbe cadere dalla finestra.

Non collocare il prodotto vicino a una finestra la cui corda delle tende o della persiana potrebbe strangolare un bambino.

Tutti i dispositivi di montaggio devono essere sempre serrati, controllati periodicamente e regolati se necessario.

**CURA DELL'ARREDO
CURA DEL LEGNO**

INTERNO

Il legno è un materiale in costante cambiamento. Per questo motivo il colore, la finitura e l'aspetto possono variare nel corso degli anni.

Proteggere i mobili dalla luce solare diretta e dagli sbalzi di temperatura e umidità.

Per la pulizia quotidiana, utilizzare un panno umido e asciugare immediatamente con un panno asciutto.

**DE WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR EVENTUELLE FRAGEN IN DER ZUKUNFT AUFBEWAHREN
WARNUNG**

Seien Sie sich der Risiken bewusst, die sich aus dem Vorhandensein von Feuer oder anderen Quellen starker Hitze in der Nähe des Produkts ergeben.

Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn eines seiner Teile defekt oder beschädigt ist oder fehlt. Verwenden Sie nur die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile.

Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe eines Fensters auf, da es als Trittbrett für das Kind dienen und es aus dem Fenster fallen könnte.

Das Produkt nicht in der Nähe eines Fensters aufstellen, da Schnüre von Jalousien oder Gardinen eine potenzielle Strangulierungsgefahr für das Kind darstellen.

Alle Befestigungsvorrichtungen müssen stets fest angezogen, regelmäßig überprüft und gegebenenfalls nachgestellt werden.

**MÖBELPFLEGE
HOLZPFLEGE**

INNEN

Holz ist ein Material, das sich stetig verändert. Seine Farbe, Beschaffenheit und Aussehen können sich mit den Jahren ändern.

Schützen Sie die Möbel vor direkter Sonneneinstrahlung und plötzlichen Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen.

Für die tägliche Reinigung ein feuchtes Tuch verwenden und sofort mit einem trockenen Tuch abtrocknen.

**EL ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Να έχετε υπόψη σας τους κινδύνους που προκύπτουν από την παρουσία φωτιάς ή άλλων πηγών έντονης θερμότητας κοντά στο προϊόν.

Να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο από τα εξαρτήματά του είναι σπασμένο, κατεστραμμένο ή λείπει. Να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

Να μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε παράθυρο, καθώς μπορεί να χρησιμεύσει ως σκαλοπάτι για το παιδί και να προκαλέσει την πτώση του από το παράθυρο.

Να μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε παράθυρο όπου τα κορδόνια από τα ρολά ή τις κουρτίνες μπορεί να πνίξουν ένα παιδί.

Όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει να είναι πάντα σφιγμένα, να ελέγχονται περιοδικά και να ρυθμίζονται εκ νέου εάν χρειάζεται.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΞΥΛΟΥ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

Το ξύλο είναι ένα υλικό που βρίσκεται σε συνεχή διαδικασία αλλαγής: χρώμα, φινιρίσμα και εμφάνιση μπορεί να μεταβάλλονται με την πάροδο των ετών.

Προστατέψτε το έπιπλο από την άμεση έκθεση στον ήλιο και τις απότομες αλλαγές θερμοκρασίας και υγρασίας.

Για τον καθημερινό καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί και στεγνώστε αμέσως μετά με ένα στεγνό πανί.

TR ÖNEMLİ! DİKKATLE OKUYUP İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. UYARI

Ateşten veya ürünün etrafındaki diğer yüksek ısı kaynaklarından doğabilecek risklere karşı dikkatli olun.

Ürünün parçalarından herhangi biri kırık, hasarlı veya kayıpsa ürünü kullanmayın. Yalnızca üretici onaylı yedek parçalar kullanın.

Çocuklar üzerine çıkıp pencereden aşağı düşebileceği için ürünü pencerelerin yakınına koymayın.

Jaluzi ve perde ipleri çocukları boğabileceği için ürünü pencerelerin yakınına koymayın.

Tüm sabitleme parçaları her zaman sıkılı olmalı, düzenli olarak kontrol edilmeli ve gerekirse tekrar sıkılmalıdır.

MOBİLYA BAKIMI

AHŞAP BAKIMI

İÇ MEKAN

Ahşap sürekli değişim içinde olan bir malzemedir. Rengi, dokusu ve görünümü yıllar geçtikçe değişebilir.

Mobilyayı doğrudan güneş ışığından ve ani sıcaklık ve nem değişikliklerinden koruyun.

Günlük temizlik için nemli bir bez kullanıp sildiğiniz yüzeyi hemen kuru bir bezle kurulaşın

PL WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGNIEM I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać o zagrożeniu wynikającym z obecności produktu w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł intensywnej ciepła.

Nie należy używać produktu, jeśli którykolwiek z jego elementów jest zepsuty lub uszkodzony albo gdy brakuje jakiegoś elementu. Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.

Nie należy umieszczać produktu w pobliżu okna, gdyż mógłby posłużyć dziecku za stopień i doprowadzić do jego wypadnięcia.

Nigdy nie należy umieszczać produktu w pobliżu okna, gdzie dziecko mogłoby się zaplątać w sznurki zasłon lub żaluzji i udusić.

Wszystkie elementy mocujące należy zawsze dobrze dokręcić, okresowo sprawdzać ich stan, a w razie potrzeby ponownie dokręcić lub wyregulować.

PIEŁĘGNACJA MEBLI

PIEŁĘGNACJA DREWNA

WEWNAŹRZ

Drewno to materiał podlegający ciągłemu procesowi zmian; jego kolor, wykończenie i wygląd mogą się zmieniać z upływem lat.

Meble należy chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz nagłymi zmianami temperatury i wilgotności.

Do codziennego czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki i niezwłocznie wycierać suchą ściereczką.

RO IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE ATENȚIE!

Luatăți în considerare riscurile care decurg din prezența focului sau a altor surse de căldură intensă în apropierea produsului.

Nu utilizați produsul dacă oricare dintre componentele sale este ruptă, deteriorată sau lipsește. Utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.

Nu așezați produsul lângă o fereastră, deoarece poate servi drept treaptă pentru copil și poate cauza căderea acestuia de la fereastră.

Nu așezați produsul în apropierea unei ferestre, unde un copil se poate strangula cu șnururile draperiilor sau jaluzelelor.

Toate dispozitivele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse, verificate periodic și reajustate dacă este necesar.

ÎNGRIJIREA MOBILIERULUI

ÎNGRIJIREA LEMNULUI

INTERIOR

Lemnul este un material aflat într-un proces permanent de schimbare; culoarea, finisajul și aspectul său pot varia de-a lungul anilor.

Protejați mobilierul de lumina directă a soarelui și de schimbările bruște de temperatură și umiditate.

Pentru curățarea zilnică folosiți o lavetă umedă și uscați imediat cu o lavetă uscată.

DA VIGTIGT! LÆS GRUNDIGT OG GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE ADVARSEL

Vær opmærksom på de risici, der opstår ved åben ild og andre intense varmekilder i nærheden af produktet.

Brug ikke produktet, hvis nogen af dets komponenter er ødelagte, beskadige-

de eller mangler. Brug kun reservedele, der er godkendt af fabrikanten.

Placer ikke produktet i nærheden af et vindue, da det kan fungere som et trin for barnet og få dem til at falde ud af vinduet.

Anbring ikke dette produkt i nærheden af et vindue, hvor snore fra persienner eller gardiner kan strangulere et barn.

Alle monteringsværktøj skal altid strammes, kontrolleres regelmæssigt og efterjusteres om nødvendigt.

MØBLER PLEJE

TRÆPLEJE

INDENDØRS

Træ er et materiale, som forandrer sig løbende. Træets farve, finish og udseende kan ændre sig med årene.

Beskyt møblet mod direkte sollys og pludselige ændringer i temperatur og luftfugtighed.

Brug en fugtig klud til den daglige rengøring, og tør straks efter med en tør klud.

ZH 重要提示！请仔细阅读并保留，以备将来参考使用

警告

请注意产品附近是否有明火和其他强热源造成的安全隐患。

如产品有任何部件破损、损坏或丢失，请勿使用。仅限使用制造商认可的备件。

请勿将本产品放在窗边，因为儿童可能会进行攀爬，进而跌出窗外。

请勿将本产品放在窗边，因为百叶窗或窗帘拉绳可能会勒死儿童。

所有装配元件须始终拧紧，定期检查，必要时重新调整。

家具保养

木材保养

室内

木材是一种会不断变化的材料，其颜色、饰面和外观都会随着时间的推移而产生变化。

保护家具免受阳光直射和温度与湿度的突然变化。

使用湿布进行日常清洁，并立即用干布擦干。

JA 重要！よくお読みになった後、大切に保管してください

警告

本製品の近くに、火気やその他の強い熱源があると危険ですので、ご注意ください。

本製品の部品に破損、劣化または欠損している場合、本製品をご利用にならないでください。メーカーが承認した交換部品のみをご利用ください。

お子様の踏台となり、窓から転落する危険性があるため、本製品を窓の近くに置かないでください。

カーテンやブラインドの紐がお子様の首を絞める危険性があるため、本製品を窓の近くに置かないでください。

取付器具は全て必ず締めて、定期的に確認し、必要であれば再調整してください。

家具のお手入れ

木材のお手入れ

屋内

木材は変化し続ける素材であり、年月の経過とともにその色合いや仕上がり、風合いの変化を楽しめます。

家具を直射日光、温度や湿度の急激な変化から保護してください。

毎日の清掃では濡れた布を使い、すぐに乾いた布で拭き取ってください。

KO 주의! 주의를 기울여 읽으시고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오

경고

화기 또는 강한 열원의 위험 요소가 제품 주변에 있지 않은지

주의하십시오.

부품이 파손, 손상되었거나 없는 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.

제조사에서 승인한 예비 부품만 사용하십시오.

제품을 창문 근처에 두지 마십시오. 아이가 제품을 들고 창문 밖으로

떨어질 수 있습니다.

커튼 끈이나 블라인드 줄은 아이에게 목 졸림 위험이 있을 수 있으니 창문

근처에 제품을 두지 마십시오.

모든 조립 부품이 항상 조여져 있는지 주기적으로 점검하고 필요한 경우

다시 조정해야 합니다.

가구 관리

원목 관리

실내

목재는 계속 변화하는 소재로 색상, 마감 및 외관이 시간이 지날수록 변할 수 있습니다.

가구가 직사광선 및 급격한 온도와 습도 변화에 노출되지 않도록 합니다. 평소에 닦을 때는 젖은 천으로 닦고 마른 천으로 즉시 물기를 제거합니다.

SV VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS VARNING

Var medveten om riskerna med öppna lågor eller andra starka varmekällor i närheten av produkten.

Använd inte produkten om några av delarna är trasiga, skadade eller saknas. Använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.

Placera inte produkten i närheten av ett fönster eftersom barnet kan använda den som ett trappsteg och ramla ut.

Placera inte produkten nära ett fönster där persienn- eller gardinsnören kan strypa barnet.

Monteringsanordningarna ska alltid vara korrekt åtdragna och måste kontrolleras regelbundet och vid behov justeras om.

MÖBELSKÖTSEL

TRÄSKÖTSEL

INOMHUS

Trä är ett material som undergår en ständig förändringsprocess, därför kan dess färg, yta och utseende ändra sig med tiden.

Skydda möblerna från direkt solljus och plötsliga temperatur- och fuktighetsförändringar.

Använd en fuktig trasa för daglig rengöring och torka omedelbart med en torr trasa.

HR VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU UPOZORENJE

Imajte na umu moguće opasnosti koje proizlaze iz prisutnosti vatre ili drugih izvora jake topline u blizini proizvoda.

Ne upotrebljavajte proizvod ako je bilo koja od njegovih komponenti slomljena, oštećena ili nedostaje. Upotrebljavajte samo rezervne dijelove koje je odobrio proizvođač.

Ne stavljajte proizvod blizu prozora jer može poslužiti kao stepenica za dijete i dovesti do pada djeteta kroz prozor.

Ne stavljajte proizvod blizu prozora s konopcima za zavjese ili žaluzine kojima bi se dijete moglo ugušiti.

Svi uređaji za montažu uvijek se moraju učvrstiti, povremeno provjeravati i po potrebi ponovno podesiti.

ODRŽAVANJE NAMJEŠTAJA

ODRŽAVANJE DRVA

U ZATVORENOM

Drvo je prirodni materijal koji se neprestano mijenja; njegova boja, površina i izgled mogu se mijenjati tijekom godina.

Zaštite namještaj od izravne sunčeve svjetlosti i naglih promjena temperature i vlažnosti.

Za svakodnevno čišćenje upotrebljavajte vlažnu krpu i odmah osušite suhom krpom.

ZH(TR)

重要事項!請仔細閱讀並保留本手冊以備將來參考使用

警告

請注意產品附近是否有明火和其他強熱源造成的安全隱患。

如產品有任何部件破損、損壞或丟失，請勿使用。僅限使用製造商認可的備件。

。請勿將本產品放在窗邊，因為兒童可能會進行攀爬，而導致跌出窗外。

請勿將本產品放在窗邊，因為百葉窗或窗簾拉繩可能會勒死兒童。

所有裝配元件必須隨時栓緊，定期檢閱，必要時重新調整。

家具保養

木材保養

室內

木材是一種會不斷變化的材料，其顏色、飾面和外觀都會隨著時間而產生變化。

保護家具免受陽光直射和溫度與濕度的突然變化。

使用濕布進行日常清潔，並立即用乾布擦乾。

AR مهم! اقرأه بعناية واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً

تحذير

احذر من المخاطر الناتجة عن النار أوغيرها من مصادر الحرارة الشديدة بالقرب من المنتج.

لا تستخدم المنتج إذا كان أي من مكوناته مكسوراً أو تالفاً أو مفقوداً. لا تستخدم إلا قطع الغيار المعتمدة من جهة التصنيع.

لا تضع المنتج بالقرب من النافذة، فقد يكون بمثابة درج للطفل ويتسبب في سقوطه من النافذة.

لا تضع المنتج بالقرب من نافذة حيث قد تخنق حبال الستائر العادية وستائر التعتيم الطفل.

يجب دائماً إحكام جميع أجهزة التثبيت وفحصها بشكل دوري وإعادة ضبطها إذا لزم الأمر.

العناية بالأثاث العناية بالخشب في الداخل

الخشب مادة تتغير باستمرار؛ وقد يختلف لونه وتشطيبه ومظهره بمرور السنين.

احم الأثاث من أشعة الشمس المباشرة والتغيرات المفاجئة في درجة الحرارة والرطوبة.

للتطيف اليومي، امسحه بقطعة قماش مبللة وجففه على الفور بقطعة قماش جافة.

RU ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Помните, что устанавливать изделие вблизи открытого огня и других источников сильного тепла опасно.

Не используйте изделие, если какой-либо из его компонентов сломан, поврежден или отсутствует. Используйте только запасные части, одо бренныe производителем.

Не устанавливайте изделие возле окна: ребенок может использовать его как ступеньку и выпасть из окна.

Не устанавливайте изделие возле окна, где шнуры штор или жалюзи могут задушить ребенка.

Весь крепеж всегда должен быть затянут. Периодически проверяйте его и при необходимости регулируйте.

УХОД ЗА МЕБЕЛЬЮ

УХОД ЗА ДЕРЕВОМ

В ПОМЕЩЕНИИ

Дерево — это материал, который подвержен постоянным изменениям . Его цвет, отделка и внешний вид со временем могут меняться.

Защищайте мебель от прямых солнечных лучей и резких перепадов т емпературы и влажности.

Для ежедневной чистки протирайте влажной тряпкой, а затем сразу в ытирайте сухой.

KK MAŇYZDY! ZEYİN QOYYP OQYŇYZ DA, BOLASHAQTA QARAU ÜŞİN SAQTAŇ QOYIŇYZ

ESKERTY

Бұйымның жанында жанған оттың не басқа да қатты қызу көздерінен туындайтын қауіп-қатер туралы ұмытпаңыз.

Егер бұйымның қандай да бір бөлшегі сынған, бүлінген не жетіспейтін болса, оны пайдаланбаңыз. Өндіруші құптаған қосалқы бөлшектерді ғана пайдалану керек.

Бұйымды терезенің жанына қоюға болмайды, себебі оны бала баспап дақ ретінде пайдаланып, терезеден құлап кетуі мүмкін.

Бұйымды терезенің жанына орналастыруға болмайды, онда перденің немесе жалюздің бауларына бала қылғынып қалуы мүмкін.

Құрастырғыш құрылғылардың бөрін әрдайым қатайтып бұрап, мезгіл-мезгіл тексеріп және қажет болған жағдайда түзетіп отыру керек.

ЖИҺАЗДЫ КҮТІП ҰСТАУ

АҒАШТЫ КҮТІП ҰСТАУ

ҮЙ ІШІНДЕ

Ағаш – үнемі өзгеріске ұшырап отыратын материал, сондықтан оның түсі, әрленімі және сыртқы түрі уақыт өте келе өзгеруі мүмкін.

ЖиҺазды тура түскен күн жарығынан және температура мен ылғалдылықтың күрт өзгеруінен және температура мен ыл

Күнделікті тазалағанда дымқыл матамен сүртіп, дереу құрғақ матамен құрғатыңыз.

HU FONTOS! OLVASSA EL KÖRÜLTEKINTŐEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBRE FIGYELEM!

Ügyeljen, hogy a termék közelében ne legyen nyílt láng vagy egyéb erős hőforrás.

Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrésze törött, sérült vagy hiányzik. Kizárólag a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használja.

Ne helyezze a terméket ablak közelébe, mert a gyermek ráállhat, és az ablakon kieshet.

Ne helyezze a terméket ablak közelébe, ahol a függöny vagy redőny zsinórja a gyermek nyakára tekeredhet.

A rögzítésre szolgáló összes szerelvényt mindig meg kell szorítani, rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén újra meg kell húzni.

BÚTORÁPOLÁS

FAÁPOLÁS

BELTÉR

A fa olyan anyag, amely folyamatosan változik: az évek során változhat a színe, felülete és megjelenése.

Védje a bútorokat a közvetlen napfénytől, valamint a hőmérséklet és páratartalom hirtelen változásaitól.

A napi tisztításhoz használjon egy nedves ruhát, majd azonnal szárítsa meg egy száraz ruhával

SL POMEMBNO! PAZLJIVO PREBERITE IN SHRANITE ZA KASNEJŠO

UPORABO

OPOZORILO

Zavedajte se tevganja odprtega ognja in drugih virov močne toplote v bližini izdelka.

Izdelka ne uporabljajte, če so deli polomljeni, poškodovani ali manjkajo.

Uporabljajte samo rezervne dele proizvajalca.

Izdelka ne postavljajte ob okno, saj lahko otroci stopijo nanj in padejo skozi okno.

Izdelka ne postavljajte v bližino okna, kjer bi se lahko otrok zadušil z vrvicami žaluzij ali zaves.

Vse montažne naprave je treba vedno ustrezno zategniti, periodično preverjati in, če je potrebno, ustrezno prilagoditi.

NEGA POHIŠTVA

NEGA LESA

NOTRANJI

Les je material, ki se stalno spreminja; njegova barva, zaključki in videz se lahko skozi leta spremenijo.

Pohištvo zaščitite pred neposredno sončno svetlobo in nenadnimi spremembami temperature in vlage.

Za dnevno čiščenje uporabite vlažno krpo in takoj osušite s suho krpo.

TH สำคัญ! โปรดอ่านรายละเอียดและเก็บไว้เพื่อการอ้างอิงในอนาคต

คำเตือน

ระวังความเสี่ยงที่เกิดจากเปลวไฟและแหล่งความร้อนสูงอื่น ๆ ในบริเวณที่ใกล้เคียงกับสินค้า

อย่าใช้สินค้าหากชิ้นส่วนประกอบใด ๆ แตกเสียหาย ชำรุดหรือสูญหาย ควรใช้เฉพาะชิ้นส่วนอะไหล่ที่ได้การรับรองจากผู้ผลิตเท่านั้น

อย่าวางสินค้าไว้ใกล้หน้าต่าง เพราะอาจไฟเป็นชั้นบันไดให้เด็กปีนแล้วพลัดตกออกไปนอกหน้าต่างได้

อย่าวางสินค้าไว้ใกล้หน้าต่าง ซึ่งเชือกผ้าม่านหรือมู่ลี่อาจเกี่ยวรัดคอเด็กได้ จะต้องขันอุปกรณ์ติดตั้งทั้งหมดให้แน่น หมั่นตรวจสอบเป็นระยะ และปรับแก้ไขใหม่หากจำเป็น

การดูแลรักษาเฟอร์นิเจอร์

การดูแลรักษาไม้

ภายใน

ไม้เป็นวัสดุที่มีการเปลี่ยนแปลงอย่างต่อเนื่อง สี พื้นผิว และรูปลักษณะภายนอกอาจมีการเปลี่ยนแปลงไปตามกาลเวลา

ปฏ็องเฟอร์นิเจอร์จากการสัมผัสแสงแดดโดยตรงและการเปลี่ยนแปลงอุณหภูมิและความชื้นกะทันหัน
สำหรับการทำความสะอาดทุกวัน ให้ใช้ผ้าชุบน้ำหมาด ๆ แล้วเช็ดให้แห้งทันทีด้วยผ้าแห้ง

ID PENTING! BACALAH DENGAN SAKSAMA DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN DI MASA MENDATANG PERINGATAN

Waspadai risiko yang muncul dari adanya api atau sumber energi panas yang intens lainnya di sekitar produk.

Jangan menggunakan produk jika ada komponen yang patah, rusak, atau hilang. Hanya gunakan komponen pengganti yang disetujui oleh produsen. Jangan letakkan produk di dekat jendela, karena dapat dijadikan pijakan oleh anak dan dapat menyebabkan mereka terjatuh keluar jendela. Jangan letakkan produk di dekat jendela agar anak tidak terbelit tali tirai atau kerai.

Semua perangkat pemasangan harus selalu dikencangkan, diperiksa secara berkala, dan disesuaikan kembali jika perlu.

PERAWATAN PERABOT

PERAWATAN KAYU

BAGIAN DALAM

Kayu adalah bahan yang melalui proses perubahan berkelanjutan; warna, sentuhan akhir, dan penampilannya dapat berbeda tahun demi tahun.

Lindungi perabot dari sinar matahari langsung dan perubahan mendadak dalam suhu dan kelembapan.

Untuk membersihkan sehari-hari, gunakan kain lembap dan langsung keringkan dengan kain kering.

UK ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЯК ДОВІДКУ НА МАЙБУТНЄ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пам'ятайте про безпеку розміщення виробу поряд із вогнем та іншими джерелами інтенсивного тепла.

Не використовуйте виріб, якщо якийсь його компонент зламаний, пошкоджений чи відсутній. Використовуйте лише схвалені виробником запчастини.

Не розміщуйте виріб поряд із вікнами, оскільки він може послужити підніжкою для дитини та спричинити її випадання з вікна.

Не розміщуйте виріб поряд із вікнами, де шnurки від штор чи жалюзі можуть стати причиною удушення дитини.

Усі засоби для кріплення завжди повинні бути належним чином затягнуті. Регулярно перевіряйте їх із, за необхідності, виконуйте їх повторне регулювання.

ДОГЛЯД ЗА МЕБЛЯМИ

ДОГЛЯД ЗА ДЕРЕВ'ЯНИМИ ПОВЕРХНЯМИ

У ПРИМІЩЕННІ

Деревина — це матеріал, колір, текстура та зовнішній вигляд якого можуть із роками поступово змінюватися.

Захищайте меблі від прямих сонячних променів і різких перепадів температури та вологості.

Для щоденного чищення використовуйте вологу ганчірку та негайно після цього витирайте поверхню сухою ганчіркою.

LT SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį, kad pavojinga laikyti gaminį arti atviro liepsnos ir kitų stipraus karščio šaltinių.

Nenaudokite gaminių, jei kuri nors jo sudedamoji dalis yra sulūžusi, pažeista arba jos trūksta. Naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.

Nestatykite gaminių šalia langų, nes vaikas gali pasilypėti ir iškristi pro langą. Nestatykite gaminių šalia langų, kur vaikas gali pasismaugti žaliuzių ar užuolaidų virvelėmis.

Visus tvirtinimo įtaisus visada reikia priveržti, periodiškai tikrinti ir prireikus sureguliuoti.

BALDŲ PRIEŽIŪRA

MEDIENOS PRIEŽIŪRA

VIDUJE

Mediena yra medžiaga, kuri nuolat keičiasi; jos spalva, apdaila ir išvaizda bėgant metams gali kisti.

Saugokite baldus nuo tiesioginių saulės spindulių ir staigių temperatūros bei drėgmės pokyčių.

Kasdieniam valymui naudokite drėgną šluostę ir nedelsdami nusauskite sausa šluoste.

CS DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

VAROVÁNÍ

Mějte na paměti rizika vyplývající z přítomnosti ohně nebo jiných zdrojů intenzivního tepla v blízkosti produktu.

Nepoužívejte produkt, pokud je některá z jeho součástí poškozená, zničená nebo chybí. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.

Neumísťujte produkt do blízkosti okna, protože by mohl sloužit jako schůdek pro dítě a způsobit jeho pád z okna.

Neumísťujte produkt do blízkosti okna, kde by šňůrky žaluzií nebo záclon mohly způsobit uškrcení dítěte.

Všechna montážní zařízení musí být vždy dotažena, pravidelně kontrolována a v případě potřeby seřízena.

PEČE O NÁBYTEK

PEČE O DŘEVO

INTERIÉR

Dřevo je materiál, který se neustále přetváří: jeho barva, povrchová úprava a vzhled se mohou v průběhu let měnit.

Chraňte nábytek před přímým slunečním zářením a náhlými změnami teploty a vlhkosti.

Pro každodenní čištění používejte vlhký hadřík a ihned osušte suchým hadříkem.

SK DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE! POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POTREBY

VAROVANIE

Berte na vedomie, že otvorený oheň a iné zdroje silného tepla v blízkosti výrobku môže predstavovať nebezpečenstvo.

Nepoužívajte produkt, ak je niektorá jeho časť zlomená, poškodená alebo ak niektorá časť chýba. Používajte iba náhradné diely schválené výrobcem.

Nikdy neumiestňujte tento produkt v blízkosti okna, keďže môže slúžiť dieťaťu ako stupienok a môže zapríčiniť, že dieťa vypadne z okna.

Nikdy neumiestňujte tento produkt do blízkosti okna, kde by sa dieťa mohlo uškrtiť šnúrkami zo žalúzií alebo záclon.

Všetky podpery musia byť utiahnuté, pravidelne sa musia kontrolovať a v prípade potreby upraviť.

STAROSTLIVOSŤ O NÁBYTOK

STAROSTLIVOSŤ O DREVO

VNÚTORNÁ ČASŤ

Drevo je materiál, ktorý je v procese pretrvávajúcej zmeny, jeho farba; úprava a vzhľad sa môžu rokmi postupne zmeniť.

Chráňte nábytok pred priamym slnečným žiarením a náhlými zmenami teploty a vlhkosti.

Na bežné čistenie použite vlhkú handričku a následne nábytok utrite suchou handričkou.

BG ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА СПРАВКИ В БЪДЕЩЕ ВНИМАНИЕ!

Имайте предвид рисковете, произтичащи от наличието на огън или други източници на силна топлина в близост до продукта.

Не използвайте продукта, ако някой от компонентите му е счупен, повреден или липсва. Използвайте само резервни части, одобрени от производителя.

Не поставяйте продукта в близост до прозорци, тъй като може да служи като стъпало за децата и да доведе до тяхното падане през прозореца.

Не поставяйте продукта в близост до прозорец, връзките на чиито завеси или щорти могат да удушат дете.

Всички монтажни елементи трябва да бъдат добре затегнати, да бъдат проверявани периодично и да бъдат donатягани, ако е необходимо.

ГРИЖИ ЗА МЕБЕЛИТЕ

ГРИЖИ ЗА ДЪРВОТО

ИНТЕРИОРНИ

Дървото е материал в постоянен процес на промяна и затова цветът, повърхността и външният му вид могат да се различават през годините.

Предпазвайте мебелите от излагане на пряка слънчева светлина и резки промени на температурата и влажността.

За всекидневно почистване използвайте влажна кърпа и подсушавайте незабавно със суха кърпа.

ET NB! LUGEGE SEE JUHIS TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE HILISE-MAKS KASUTAMISEKS ALLES

HOIATUS

Võtke arvesse riske, mis kaasnevad sellega, kui toote läheduses on lahtine tuli või muud soojusallikad.

Ärge kasutage toodet, kui mõni selle osadest on katki, kahjustatud või puudu. Kasutage ainult tootja poolt heakskiidetud varuosi.

Ärge asetage toodet akna lähedale, sest laps võib selle otsa ronida ja aknast alla kukkuda.

Ärge asetage toodet akna lähedale, kus lapsed võivad kardina- või ruloonööride tõttu sattuda kähgistamisohu.

Kõik kinnitused tuleb alati kinni keerata, neid regulaarselt kontrollida ja need vajadusel üle pingutada.

MÕÕBLI HOOLDAMINE

PUIDUHOOLDUS

SISETINGIMUSTES

Puit on materjal, mis muutub pidevalt, nii et selle värvus, viimistlus ja välimus võivad aastate jooksul muutuda.

Kaitske toodet otsese päikesevalguse ning järskude temperatuuri- ja õhuniiskuse kõikumiste eest.

Kasutage igapäevaseks puhastamiseks niisket lappi ja kuivatage toode pärast puhastamist kohe kuiva lapiga.

SR VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU UPOZORENJE!

Imajte na umu moguće opasnosti koje proizlaze iz prisutnosti vatre ili drugih izvora jake toplote u blizini proizvoda.

Ne upotrebljavajte proizvod ako je bilo koja od njegovih komponenti slomljena, oštećena ili nedostaje. Upotrebljavajte samo rezervne delove koje je odobrio proizvođač.

Ne stavljajte proizvod blizu prozora jer može poslužiti kao stepenica za dete i dovesti do pada deteta kroz prozor.

Ne stavljajte proizvod blizu prozora s trakama od žaluzina ili zavesa kojima bi se dete moglo ugušiti.

Svi uređaji za montažu uvek se moraju učvrstiti, povremeno proveravati i po

potrebi ponovo podesiti.
ODRŽAVANJE NAMEŠTAJA
ODRŽAVANJE DRVETA
U ZATVORENOM

Drvo je materijal koji se neprestano menja; njegova boja, površina i izgled mogu se menjati tokom godina. Zaštitite nameštaj od direktne sunčeve svetlosti i naglih promena temperature i vlažnosti. Za svakodnevno čišćenje upotrebljavajte vlažnu krpu i odmah osušite suvom krpom.

LV SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN UZGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI. BRĪDINĀJUMS
Ņemiet vērā riskus, ko rada uguns vai citi intensīva karstuma avoti produkta tuvumā.
Neizmantojiet produktu, ja kāda no tā sastāvdaļām ir salauzta, bojāta vai tās trūkst. Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas rezerves daļas
Nenovietojiet produktu pie loga, jo tas bērnam var kalpot par pakāpiens un izraisīt viņa izkrišanu pa logu.
Nenovietojiet šo produktu loga tuvumā, kur aizkaru vai žalūziju auklas varētu žņaugt bērnu.
Visas montāžas ierīces vienmēr ir jāpievelk, periodiski jāpārbauda un, ja nepieciešams, vēlreiz jānoregulē.
MĒBELU KOPŠANA
KOKA KOPŠANA
TELPĀS
Koksne ir materiāls, kas atrodas pastāvīgās pārveides procesā, un tās krāsa, apdare un izskats gadu gaitā var mainīties. Sargājiet mēbeles no tiešiem saules stariem un pēkšņām temperatūras un mitruma izmaiņām.
Ikdienas tīrīšanai izmantojiet mitru drānu un nekavējoties nosusiniet ar sausu drānu

NO VIKTIG! LES NØYE GJENNOM OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE ADVARSEL
Vær klar over risikoen som oppstår ved tilstedeværelse av flammer eller andre intense varmekilder i nærheten av produktet. Ikke bruk produktet hvis noen av dets komponenter er ødelagte, skadet eller mangler. Bruk kun reservedeler som er godkjent av produsenten. Ikke plasser produktet i nærheten av et vindu, da det kan brukes som et trappetrinn for barn og få dem til å falle ut av vinduet. Ikke plasser produktet i nærheten av et vindu, da eventuelle gardinsnorer eller persienner kan utgjøre kvelningsfare for barn. Alle festeinnretninger må alltid strammes til, kontrolleres med jevne mellomrom og etterjusteres ved behov.
PLEIE AV MØBLER
PLEIE AV TREVERK
INNENDØRS
Tre er et materiale som er i en kontinuerlig endringsprosess, noe som betyr at fargen, finishen og utseendet kan variere med årene. Beskytt møblene fra direkte sollys og plutselige endringer i temperatur og luftfuktighet. Bruk en fuktig klut for daglig rengjøring og tørk umiddelbart med en tørr klut

HY НИЧУАҢИНИӨӨНИ. НИЧУАҢИР ҲАМРАҶИБЕҶ ЗИДЗАЊҒЕНЕРИ Т.Ҳ. ОИДЗЕҶИ ҲИМАРҶИ ЗЕСАҶАЭНИМ ОҶАҚ.БЕЉИИ ЗАММАР ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ
Զգուճացե՛ք ապրանքի մուտակայիմա կրակի և ջերմության այլ ուժեղ աղբյուրների ազդեցության հետ կապված վտանգից:
Մի՛ օգտագործե՛ք ապրանքը, եթե դրա մասերից մեկը կտրոլված է, վնասված է կամ բացակայում է: Օգտագործե՛ք միայն արտադրողի կողմից հաստատված պահեստամասեր:
Մի՛ դրե՛ք ապրանքը պատուհանի մոտ, քանի որ երեսան կարող է բարձրանալ դրա վրա և ընկնել պատուհանից:
Մի՛ դրե՛ք ապրանքը պատուհանի մոտ, որտեղ վարագույրների կամ լեքտավարագույրների քոկերը կարող են խեղդել երեսալիս:
Բոլոր ամրացվող մասերը պետք է մեռա ձգված լինեն, պարբերաբար ստուգվեն և անհրաժեշտության դեպքում նորից ամրացվեն:
ԿԱՀՈՒՑՔԻ ԿՆԱՄՔԸ
ՓԱՅՏԻ ԿՆԱՄՔԸ
ՆԵԲՄՈՒՄ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄ
Փայտանյութը այնպիսի նյութ է, որը ենթակա է շարունակական փոփոխման. դրա գույնը, վերքանաժողովը և տեսքը կարող են փոփոխվել տարիների ընթացքում:
Պատասխանե՛ք կախույժը արևի ուղիղ ռադիացյունների և ջերմաստիճանի և խոնավության հանկարծակի փոփոխություններից:
Ամենօրյա մաքրման համար օգտագործե՛ք խոնավ երկ և անմիջապես չորացրե՛ք չոր երկով:

KA მნიშვნელოვანია! წაიკითხეთ ყურადღებით და შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის გაფრთხილება გაითვალისწინეთ, რომ რისკის შემცველია ღია კოცონი ან მაღალი ტემპერატურის წარმომქმნელი სხვა წყაროები პროდუქტის სიანლოვეს. არ გამოიყენოთ პროდუქტი, თუ მისი რომელიმე კომპონენტი გატეხილია, დაზიანებულია ან ნაკლებია. გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ დამტკიცებული სათადარიგო ნაწილები. ნუ მოათავსებთ პროდუქტს ფანჯარასთან, რადგან შეიძლება ბავშვმა ის გამოიყენოს როგორც საფეხური და ამან ბავშვის ფანჯრიდან გადავარდნა გამოიწვიოს.

პროდუქტი არ მოათავსოთ ისეთ ფანჯარასთან ახლოს, რომლის ვალუზების ან ფარდების თოკებმა შეიძლება ბავშვის დახრჩობა გამოიწვიოს. ყველა სამონტაჟო მოწყობილობა ყოველთვის უნდა იყოს გადაჭერილი პერიოდულად შემოწმდეს და საჭიროების შემთხვევაში ხელახლა დარეგულირდეს. ავეჯის მოვლა ხის ნაკეთობების მოვლა შიდა გამოყენებისთვის ხე არის მასალა, რომელიც მუდმივი ცვლილების პროცესშია; მისი ფერი, ზედაპირი და იერსახე შეიძლება შეიცვალოს დროთა განმავლობაში. დაიცავით ავეჯი მზის პირდაპირი სხივებისგან და ტემპერატურისა და ტენიანობის უეცარი ცვლილებებისგან.

SQ E RĒNDĒSISHME! LEXOJENI ME KUJDES DHE RUAJENI PËR T'IU REFERUAR NË TË ARDHMEN PARALAJMËRIM!
Kini parasys h rreziqet që vijnë nga prania e zjarrit ose burimeve të tjera të nxehtësisë së lartë pranë produktit. Mos e përdorni produktin nëse ndonjë nga pjesët përbërëse është thyer, dëmtuar ose mungon. Përdorni vetëm pjesë këmbimi të miratuara nga prodhuesi. Mos e vendosni produktin pranë dritares, pasi mund të shërbejë si shkallë që fëmija të ngjitet në të dhe të rrezikojë rënien. Mos e vendosni produktin pranë dritares, sepse spangot e perdeve ose të roletave mund të çojnë në mbytjen e fëmijës. Të gjitha pajisjet e montimit duhet të shtrëngohen gjithmonë, të kontrollohen periodikisht dhe të rregullohen nëse është e nevojshme. **MIRËMBAJTJA E MOBILIEVE MIRËMBAJTJA E DRURIT AMBIENT I BRENDSHËM**
Druri është material në një proces të vazhdueshëm ndryshimi dhe ngjyra, lustra dhe pamja e tij mund të ndryshojnë me kalimin e viteve. Mbroni mobiliet nga ekspozimi i drejtpërdrejtë në diell, ndryshimet e temperaturës dhe lagështia. Për pastrimin e përditshëm përdorni një leckë të lagur dhe mandej thajeni menjëherë me një leckë të thatë.

GL IMPORTANTE! LER DETIDAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS ADVERTENCIA
Teña en conta os riscos derivados da presenza de lume ou outras fontes de calor intensa nas proximidades do produto. Non utilice o produto se calquera dos seus compoñentes está roto, deteriorado ou falta. Utilizar só pezas de reposto aprobadas polo fabricante. Non sitúe o produto preto dunha ventá, xa que pode servir como chanzo ao neno e causar a súa caída pola ventá. Non sitúe o produto preto dunha ventá, onde os cordóns das cortinas ou persianas poidan estrangular o neno. Todos os dispositivos de montaxe deben estar sempre axustados, deberán revisarse periodicamente e readaptarse se for necesario. **COIDADOS MOBILIARIO COIDADOS MADEIRA INTERIOR**
A madeira é un material que non deixa de cambiar, a súa cor, o seu acabado e o seu aspecto poden variar co paso dos anos. Protexa o moble da exposición directa ao sol e dos cambios bruscos de temperatura e humidade. Para a limpeza diaria, use un pano húmido e seque inmediatamente cun pano seco.

EU GARRANTZITSUA! ARRETAZ IRAKURRI ETA GORDE ETORKIZUNEAN BEGIRATZEKO OHARRA
Kontuan izan zer arrisku dauden produktuaren inguruan sua edo bero bizia igortzen duten iturriak izaterakoan. Ez erabili produktua haren osagaietako edozein apurtuta, hondatuta edo faltan badago. Erabili fabrikatzaileak onetsi dituen ordezko piezaak soilik. Ez jarri produktua leiho baten ondoan, haurrak maila gisa erabil dezakeelako eta leihotik erortzea eragin. Ez jarri produktu hau leiho baten ondoan, pertsianen edo gortinen soke haurra ito baitezake. Muntaketa-gailu guztiak doituta egon behar dira beti, aldizka berrikusi egin behar dira eta berriro doitu, hala behar izanez gero. **ALTZARIEN ZAINTZA ZURAREN ZAINTZA BARRUKOA**
Zura etengabe aldatzen den materiala da; kolorea, akabera eta itxura aldatu egin daitezke urteen poderioz. Babestu altzaria, ez jarri eguzkitan zuzenean, eta saihestu temperatura- eta hezetasun-aldaketa bortitzak. Eguneroko garbiketarako, erabili zapi heze bat eta lehortu berehala zapi lehor batekin.

CA IMPORTANT! LLEGEIX AMB DETENIMENT I CONSERVA PER A FUTURES CONSULTES ADVERTIMENT
Teniu en compte els riscos derivats de la presència de foc o altres fonts de

calor intensa en les proximitats del producte.

No utilitzeu el producte si qualsevol dels seus components està trencat, deteriorat o falta. Feu servir només peces de recanvi aprovades pel fabricant.” No situeu el producte prop d’una finestra, ja que pot servir com a esglaó al nen i causar la seva caiguda per la finestra.

No situeu el producte prop d’una finestra, on els cordons de les cortines o les persianes puguin estrangular un nen.

Tots els dispositius de muntatge han d’estar sempre ajustats, s’hauran de revisar periòdicament i reajustar-se si fos necessari.

CURES MOBILIARI

CURES FUSTA

INTERIOR

La fusta és un material que està en un procés de canvi constant, per tant, el color, l’acabat i l’aparença poden variar amb el pas dels anys.

Protegiu el moble de l’exposició directa al sol i els canvis bruscos de temperatura i humitat.

Per a la neteja diària utilitzeu un drap humit i eixugueu immediatament amb un drap sec.

МК ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ВО ИДНИНА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Бидете свесни за ризиците кои произлегуваат при присуство на оган или други извори на интензивна топлина во близина на производот. Не користете го производот ако некоја од неговите компоненти е скршена, оштетена или недостасува. Користете само резервни делови о добрени од производителот.

Не ставајте го производот во близина на прозорец, бидејќи може да послужи како скапило за дете и да предизвика паѓање од прозорецот.

Не ставајте го производот во близина на прозорец, каде што врвките на завесите или ролетните може да го задават детето.

Сите уреди за монтирање мора секогаш да се затегнат, периодично да се проверуваат и повторно да се прилагодат доколку е потребно.

НЕГА ЗА МЕБЕЛ

НЕГА ЗА ДРВО

ВНАТРЕ

Дрвото е материјал што е во постојан процес на промена; неговата боја, завршница и изглед може да варираат со текот на годините.

Заштитете го мебелот од директна сончева светлина и ненадејни промени во температурата и влажноста.

За секојдневно чистење користете влажна крпа и веднаш исушете со сува крпа.

UZ BU MUHIM! DIQQAT BILAN O’QING VA KELGUSIDA MA’LUMOT OLIH UCHUN OLIB QO’YING

OGOHLANTIRISH

Mahsulot yaqinida ochiq alanga va boshqa kuchli issiqlik manbalaridan kelib chiqadigan xavflardan ogoh bo’ling.

Mahsulot qismlari singan, shikastlangan yoki yetishmayotgan bo’lsa, undan foydalanmang. Faqat ishlab chiqaruvchi tasdiqlagan ehtiyot qismlaridan foydalaning.

Mahsulotni oyna yaqiniga qo’ymang, chunki bu bolalar uchun zina vazifasini o’tashi va ular oynadan yiqilishiga sabab bo’lishi mumkin.

Bu mahsulotni jalyuzi yoki pardalar chilvirlari bolani bo’g’ib qo’yishi mumkin bo’lgan deraza yaqiniga qo’ymang.

Barcha o’rnatish qurilmalari doim mahkamlanishi, muntazam tekshirilishi va kerak bo’lsa, qayta rostlanishi kerak.

MEBELNI PARVARISHLASH

YOG’OCH PARVARISHI

ICHKI

Yog’och o’zgaruvchan asl material; uning rangi, qoplamasi va tashqi ko’rinishi yillar davomida farq qilishi mumkin.

Mebelni bevosita quyosh nuri hamda harorat va namlik keskin o’zgaradigan holatlardan himoyalang.

Kundalik tozalashda nam matodan foydalaning va quruq mato bilan darhol quriting.

AZ VACIB! DIQQATLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏKDƏ İSTİNAD ETMƏK ÜÇÜN SAXLAYIN

XƏBƏRDARLIQ

Məhsulun yaxınlığında yanğın və ya digər güclü istilik mənbələrinin olması nəticəsində yaranan risklərdən xəbərdar olun.

Hissələrdən hər hansı biri sınıq, zədələnmiş və ya əskik olarsa, məhsuldan istifadə etməyin. Yalnız istehsalçı tərəfindən təsdiqlənmiş ehtiyat hissələrini istifadə edin.

Məhsulu pəncərənin yaxınlığında yerləşdirməyin, çünki bu, uşaq üçün bir pillə rolunu oynaya və pəncərədən yixılmasına səbəb ola bilər.

Məhsulu pəncərənin yaxınlığında yerləşdirməyin, pərdələrin və ya jalüzlərin ipləri uşağın boğulmasına səbəb ola bilər.

Bütün montaj avadanlıqları hər zaman bərkidilməli, vaxtaşırı yoxlanılmalı və lazım olduqda yenidən tənzimlənməlidir.

MEBELƏ QULLUQ

TAXTAYA QULLUQ

MƏKANDAXİLİ

Taxta davamlı dəyişmə prosesində olan bir materialdır; rəngi, cilası və görünüşü illər keçdikcə dəyişə bilər.

Mebeli birbaşa günəş işığından və temperaturun və rütubətin kəskin dəyişməsindən qoruyun.

Gündəlik təmizləmə üçün nəm parçadan istifadə edin və dərhal quru parça

ilə qurulayın.

